



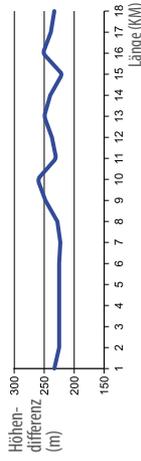
- 1** Beim Verlassen des Yachthafens fahren Sie nach links. Dann an der Kreuzung zur RD23 biegen Sie links ab. Seien Sie vorsichtig.
- 2** Nach der Kanalbrücke und vor dem Dorfgang nehmen Sie den kleinen Weg zu Ihrer Rechten, der Sie auf den Treidelpfad des Kanals führt.
- 3** Fahren Sie auf dem Radweg geradeaus weiter am Kanal entlang. Seien Sie vorsichtig am Wasserende.
- 4** Verlassen Sie den Radweg „A l'écuse 16“. An der Schleuse biegen Sie rechts ab und fahren über die Brücke.
- 5** An der nächsten Abzweigung nehmen Sie links und dann gleich rechts Richtung Altwiller. Jetzt durchqueren Sie den Wald und dem landwirtschaftlich genutzten Raum auf einem Feldweg.
- 6** In Altwiller fahren Sie am ersten „Vorfahrt gewähren“-Schild rechts. Auf dem Platz zu Ihrer Linken nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie das Schild, das Ihnen die Gemeinde präsentiert. Durchqueren Sie das Dorf und bleiben Sie dabei auf der Hauptstraße.
- 7** Nach dem Friedhof biegen Sie links ab. Nehmen Sie den Feldweg. An der nächsten Abzweigung fahren Sie nach rechts.
- 8** Am „Vorfahrt gewähren“-Schild kommen Sie auf die RD323, seien Sie vorsichtig beim Überqueren. Nehmen Sie links bis nach Hingsingen.
- 9** Fahren Sie nach Hingsingen hinein und biegen Sie dann an der Kreuzung rechts ab.

**10** Sie kommen an dem Restaurant „La Grange aux Paysans“ vorbei. Fahren Sie an der Kreuzung geradeaus weiter und nehmen Sie sich vorher Zeit, auf dem Platz zu Ihrer Rechten das Schild zu lesen, das Ihnen die Gemeinde präsentiert.

**11** Jetzt befinden Sie sich auf einem Feldweg. An der nächsten Abzweigung fahren Sie rechts und nehmen dann die nächste links. Bleiben Sie auf dem asphaltierten Weg. Weiden Sie sich an dem Panorama. Anschließend biegen Sie rechts ab bis nach Bissert.

**12** In Bissert angekommen, fahren Sie geradeaus weiter. Sie können jedoch auch links abbiegen, die Brücke überqueren und sich das Schild ansehen, auf dem das Dorf präsentiert wird. Dann kommen Sie wieder auf die andere Seite der Brücke zurück, um Ihre tour fortzuführen.

**13** Biegen Sie rechts ab. Am „Vorfahrt gewähren“-Schild nach dem Rathaus fahren Sie links aus Bissert hinaus. Dann kommen Sie wieder zu Ihrem Ausgangspunkt.



### Abfahrt

auf dem Parkplatz des Yachthafens von Harskirchen/Bissert

### Anfahrt

Autobahn A4, Ausfahrt 43 Richtung Sarre-Union. Dann über die D1061 bis Sarre-Union. Dann über die D23 bis Harskirchen. Dann über die D423 Richtung Bissert.

17 Km

90 m

1,5 St.



## Verstecktes Leben einer verschlossenen Landschaft



### Kleine Ratschläge vor der Abfahrt

Wanderer und Radfahrer erfreuen sich der Natur ... und bewahren sie. Die Natur ist ein Gemeingut, dessen Gleichgewicht stets aufrecht zu erhalten ist. Jeder von uns trägt eine Verantwortung. Schützen Sie die Umwelt, indem Sie darauf achten, dass diese einfachen Ratschläge von Ihnen und anderen befolgt werden. Zünden Sie kein Feuer an, nehmen Sie Ihre Abfälle mit, halten Sie den Hund an der Leine. Seien Sie nicht zu laut, pflücken Sie die wilden Blumen nicht, erkundigen Sie sich über die Wetterverhältnisse!

Beachten Sie auf den Waldwegen die Schilder über Forstwirtschaft und Jagd. Die Wege, auf denen Sie fahren, sind ursprünglich für landwirtschaftliche Fahrzeuge gedacht. Zu Ihrer eigenen Sicherheit, geben Sie ihnen die Priorität.

Wenn Sie diese einfachen Hinweise beachten, können Sie und Ihre Nachkommen einzigartige Momente erleben in dieser reichen Naturumwelt.

Folgen Sie den Schildern



Credits photo: © Y. MEYER © CCPSU



### Zwischen Kanal und Landschaftendes Krummen Elsass...

Das Süßwasser des Kanals begleitet Sie bis zur Schleuse 16, bevor Sie in den Wald von Bonnefontaine, einen geheimen Ort, vordringen... Sie werden über die Anhöhen des Krummen Elsass fahren und dabei die Region Lothringen streifen. Bewundern Sie die hügeligen und durch die Landwirtschaft geprägten Landschaften und durchqueren Sie malerische Dörfer... erleben Sie den ganzen Charme des Krummen Elsass!



#### Abfahrt

auf dem Parkplatz des Yachthafens von Harskirchen/Bissert

#### Anfahrt

Autobahn A4, Ausfahrt 43 Richtung Sarre-Union. Dann über die D1061 bis Sarre-Union. Dann über die D23 bis Harskirchen. Dann über die D423 Richtung Bissert.

Avec le soutien financier de :



www.bas-rhin.fr



Avec le partenariat de :

